



EURÓPSKA KOMISIA
GENERÁLNY SEKRETARIÁT

Stále zastúpenie Slovenskej republiky pri EÚ v Bruseli	
24. 05. 2017	
Foračné číslo: <i>069986/2017</i>	Číslo spisu:
Prílohy:	Vybavuje:

V Bruseli dňa 24.5.2017
SG-Greffe(2017) D/ 8062

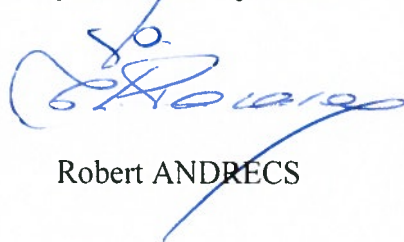
STÁLE ZASTÚPENIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
PRI EURÓPSKEJ ÚNII
Avenue de Cortenberg, 107
1000 BRUXELLES
BELGIQUE

OZNAMENIE V ZMYSLE CLANKU 297 ZFEÚ

Vec: ROZHODNUTIE KOMISIE (24.5.2017)

Generálny sekretariát si Vás dovoľuje požiadať, aby ste odovzdali pánovi ministrovi zahraničných vecí pripojené rozhodnutie.

Za generálneho tajomníka



Robert ANDRECS

príloha : C(2017) 3591 final

SK





V Bruseli 24.5.2017

C(2017) 3591 final

Vec: Štátna pomoc SA.46817 (2016/N) – Slovenská republika
Predaj budovy bývalého centra zdravotnej starostlivosti v Turzovke

Vážený pán minister,

1. POSTUP

- (1) 15. novembra 2016 notifikovali orgány SR Komisii opatrenie vo veci predaja budovy bývalého centra zdravotnej starostlivosti v Turzovke (ďalej len „ambulantné zariadenie v Turzovke“ alebo „poliklinika“) z dôvodov právnej istoty, domnievajúc sa, že príslušné opatrenie nepredstavuje štátnu pomoc (ďalej len „opatrenie“).
- (2) Komisia 5. januára a 31. marca 2017 odoslala slovenským orgánom žiadosti o informácie, na ktoré slovenské orgány odpovedali 3. februára a 3. mája 2017.

2. OPIS OPATRENIA

- (3) Ambulantné zariadenie v Turzovke je majetkom Žilinského samosprávneho kraja (ďalej len „Žilinský kraj“). Nachádza sa v severozápadnej časti Žilinského kraja v okrese Čadca, pričom spádová oblasť predstavuje približne 260 km² s približne 23 140 obyvateľmi. Oblasť hraničí na severozápade s Českou republikou.
- (4) Ambulantné zariadenie v Turzovke zahŕňa budovy s celkovou plochou 2 489,85 m². Dňa 30. júna 2016 bolo 67,27 % celkovej plochy prenajatej (62,66 % poskytovateľom zdravotnej starostlivosti); **28,54 % plochy zostáva neobsadená** a 4,19 % plochy využíva Žilinský kraj, ako majiteľ, na správu zariadenia. Budovy sú približne 30 rokov staré. Vzhľadom na uvedený vek budov, ich stav a využitie sa slovenské orgány domnievajú, že na zlepšenie

Miroslav LAJČÁK
minister zahraničných vecí
Ministerstvo zahraničných vecí
Hlboká cesta 2
833 36 Bratislava
SLOVENSKÁ REPUBLIKA

technického stavu budovy v najbližšej budúcnosti (do jedného až dvoch rokov)¹ bude potrebné investovať približne 120 000 EUR.

- (5) Z analýzy hospodárenia bývalého ambulatného zariadenia vyplýva, že napriek mnohým opatreniam, ktoré Žilinský kraj prijal, **by bolo nerealistické očakávať, že nevyhnutné investície budú pokryté príjmami z prenájmu.**
- (6) Z tohto dôvodu a v súlade so zásadami hospodárenia s majetkom Žilinského kraja a jeho správy sa rozhodlo, že keďže ambulatné zariadenie v Turzovke by bolo neustále nutné finančne dotovať, klasifikovalo sa ako určené na predaj z dôvodu potreby významných investícií v záujme takého jeho obnovenia, ktoré by spĺňalo príslušné štandardy. Žilinský kraj sa preto rozhodol zveriť túto úlohu súkromnému sektoru.
- (7) **Znaleckým ohodnotením** majetku uskutočneným v marci 2016 bola stanovená hodnota polikliniky určenej na odpredaj vo výške **904 000 EUR**. Vzhľadom na priority a záujmy Žilinského samosprávneho kraja sa pri odpredaji zvolil postup v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona o majetku vyšších územných celkov – prevod majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa, za cenu **307 902 EUR²** **pod podmienkou vykonania ďalších investícií nadobúdateľom v priebehu najbližších 10 rokov vo výške 505 698 EUR**. Predaj ambulatného zariadenia v Turzovke je ďalej **podmienený tým, že rozsah zdravotnej starostlivosti v súčasnosti poskytovanej v predmetnej budove sa zachová počas obdobia najbližších 10 rokov**. Komisia v tejto súvislosti poznamenáva, že v znaleckom posudku sa nezohľadnili žiadne z týchto podmienok uložených nadobúdateľovi.
- (8) Kúpna zmluva bez postupu verejného obstarávania bola uzavretá so spoločnosťou TURZOVSÁ POLIKLINIKA s. r. o. (ďalej len „príjemca“), ktorú založili v júni 2016 štyria poskytovatelia zdravotnej starostlivosti v súčasnosti pôsobiaci v budove ambulatného zariadenia v Turzovke.

3. STANOVISKO ORGÁNOV SR

- (9) Orgány SR sa domnievajú, že opatrenie nepredstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). Napriek tomu, že predaj ambulatného zariadenia v Turzovke sa uskutočnil bez postupu verejného obstarávania a pod cenu stanovenú znaleckým posudkom, domnievajú sa, že opatrenie neovplyvňuje obchod v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.
- (10) V tomto ohľade orgány SR ďalej uviedli, že cieľom opatrenia je i) zachovanie rozsahu poskytovanej zdravotnej starostlivosti v oblasti v súlade so záujmami obyvateľov, pre ktorých predmetná nehnuteľnosť bude slúžiť ako poliklinika; ii) zachovanie poskytovania všeobecnej a špeciálnej ambulatnej zdravotnej starostlivosti v rámci jedného zariadenia a iii) riešenie problémov

¹ Tieto náklady sú spojené predovšetkým s potrebou sprístupnenia budovy pre osoby so zdravotným postihnutím a s rekonštrukciou strechy. Nehnuteľnosť si neskôr vyžiada ďalšie investície v záujme vylepšenia jej energetickej hospodárnosti a zvýšenia štandardu interiéru.

² Cena je výsledkom rokovaní s príjemcom.

poskytovateľov zdravotnej starostlivosti v oblasti s nevyhovujúcou vekovou štruktúrou poskytovateľov a ťažkosťami so získaním nových lekárov.

- (11) Orgány SR odôvodňujú potrebu štátnej intervencie vzhľadom na i) osobitné podmienky a potreby územia, ako sú napr. nepriaznivý demografický vývoj a s ním spojený nárast nárokov na základnú zdravotnú starostlivosť; ii) vysoký priemerný vek poskytovateľov zdravotnej starostlivosti; iii) malú atraktivitu územia (existencia neobsadených zdravotných obvodov a nezáujem nových poskytovateľov zdravotnej starostlivosti o ich obsadenie); a iv) pretrvávajúci trend odchodu slovenských lekárov do zahraničia a potreba zachovania rozsahu poskytovanej zdravotnej starostlivosti v oblasti.
- (12) Slovenské orgány takisto poukázali na pretrvávajúci problém využitia aktuálne voľných priestorov ambulantného zariadenia v Turzovke spôsobený nízkym záujmom súkromných investorov o prenájom týchto priestorov.
- (13) Slovenské orgány takisto zdôraznili, že v spádovej oblasti nie je dopyt po podobnom majetku. Na predaj je len jedna podobná (z hľadiska veľkosti a typu, t. j. nebytový a administratívny priestor) nehnuteľnosť. Nie je však o ňu záujem zo strany nijakého potenciálneho kupujúceho, a to napriek tomu, že táto nehnuteľnosť sa inzeruje od januára 2016.
- (14) Orgány SR tvrdia, že predaj budov ambulantného zariadenia v Turzovke príjemcovi pod podmienkou zachovania rozsahu poskytovanej zdravotnej starostlivosti v budove, je motiváciou pre lekárov na zotrvanie v oblasti, skvalitňovanie ich služieb a aj motiváciou riešiť nepriaznivú vekovú štruktúru, t. j. hľadať a vychovať si nástupcov a nezanechať neobsadené pôsobisko/ambulanciu.

4. POSÚDENIE OPATRENIA

4.1. Prítomnosť štátnej pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ

- (15) Podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ „pomoc poskytovaná v akejkoľvek forme členským štátom alebo zo štátnych prostriedkov, ktorá narúša hospodársku súťaž alebo hrozí narušením hospodárskej súťaže tým, že zvýhodňuje určitých podnikateľov alebo výrobu určitých druhov tovaru, je nezlučiteľná s vnútorným trhom, pokiaľ ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi“. Z toho vyplýva, že nato, aby mohlo byť opatrenie považované za opatrenie štátnej pomoci, musia byť splnené tieto podmienky: 1) opatrenie musí byť udelené zo štátnych zdrojov; 2) musí predstavovať hospodársku výhodu pre podniky; 3) výhoda musí mať selektívnu povahu a 4) opatrenie musí narúšať alebo hroziť narušením hospodárskej súťaže a ovplyvňovať obchod medzi členskými štátmi.
- (16) Tieto podmienky majú kumulatívny charakter, a preto opatrenie, ktoré nespĺňa jednu z týchto podmienok, nemožno považovať za štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ. V predmetnom prípade sa orgány SR domnievajú, že opatrenie nenarúša hospodársku súťaž a obchod medzi členskými štátmi. Komisia preto v prvom rade posúdi možný vplyv na obchod medzi členskými štátmi.

Vplyv na obchod medzi členskými štátmi

- (17) Výhoda poskytnutá podniku pôsobiacemu na trhu, ktorý je otvorený hospodárskej súťaži, sa za bežných okolností považuje za výhodu narúšajúcu hospodársku súťaž a takisto za výhodu, ktorá môže mať vplyv na obchod medzi členskými štátmi. Súdny Únie rozhodli, že „ak finančná pomoc priznaná štátom posilňuje postavenie podniku v porovnaní s inými podnikmi, ktoré si konkurujú v obchode v rámci [Únie], tento obchod sa musí považovať za ovplyvnený pomocou“³.
- (18) Podľa ustálenej judikatúry Komisia nie je povinná vypracovať hospodársku analýzu skutočnej situácie na relevantných trhoch, trhového podielu podnikov prijímajúcich pomoc z verejných zdrojov, postavenia konkurenčných podnikov alebo obchodných tokov medzi členskými štátmi⁴. V prípade protiprávne poskytnutej štátnej pomoci nie je Komisia povinná preukázať skutočný vplyv tejto pomoci na hospodársku súťaž a na obchod. Musí však na základe predvídateľných účinkov⁵ opatrenia vysvetliť, ako a na akom základe ním dochádza k ovplyvneniu hospodárskej súťaže⁶, prípadne ako by k nemu mohlo dôjsť.
- (19) Podporu z verejných zdrojov je možné považovať za opatrenie majúce potenciál ovplyvniť obchod vnútri Únie aj v tom prípade, keď príjemca nie je priamo zapojený do cezhraničného obchodu. Subvencia napríklad môže sťažovať hospodárskym subjektom z iných členských štátov vstúpiť na trh tým, že udržiava alebo zvyšuje miestnu ponuku⁷.
- (20) Dokonca i subvencia z verejných zdrojov poskytnutá podniku, ktorý poskytuje len miestne alebo regionálne služby a neposkytuje žiadne služby mimo svojho štátu pôvodu, môže mať vplyv na obchod medzi členskými štátmi, ak by tieto služby mohli poskytovať aj podniky z iných členských štátov (i vzhľadom na právo usadiť sa) a táto možnosť nie je len hypotetická.
- (21) Takýto účinok však nemôže byť len hypotetický alebo predpokladaný. Je potrebné určiť, prečo opatrenie narúša hospodársku súťaž prípadne hrozí jej narušením a prečo môže mať vplyv na obchod medzi členskými štátmi. Na základe predvídateľných účinkov opatrenia sa musí takisto vysvetliť, v akom zmysle dané opatrenie ovplyvňuje hospodársku súťaž alebo by ju mohlo ovplyvniť⁸.
- (22) Preto je zrejme vhodné preveriť, či príjemca dodáva tovar alebo služby na obmedzenom území členského štátu, pričom je nepravdepodobné, že by

³ Vec T-288/97 *Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia /Komisia* ECLI:EU:T:1999:125, bod 41.

⁴ Pozri napr. vec T-177/07 *Mediaset/Komisia* ECLI:EU:T:2010:233, body 145 – 146, potvrdené vecou C-403/10 P *Mediaset/Komisia* ECLI:EU:C:2011:533, body 111, 113 a 115; vec C-279/08 P *Komisial/Holandsko* ECLI:EU:C:2011:551, bod 131.

⁵ Pozri napr. vec C-494/06 P *Komisial/Taliansko a Wam* ECLI:EU:C:2009:272, bod 57, a spojené veci T-447/93, T-448/93 a T-449/93 *AITEC a i./Komisia* ECLI:EU:T:1995:130, bod 141.

⁶ Vec T-34/02 *Le Levant 001 a i./Komisia* ECLI:EU:T:2006:59, bod 123.

⁷ Pozri napr. vec C-280/00 *Altmark Trans a Regierungspräsidium Magdeburg* ECLI:EU:C:2003:415, bod 78; spojené veci C-197/11 a C-203/11 *Libert a i.* EU:C:2013:288, bod 78; a vec C-518/13 *Eventech* ECLI:EU:C:2015:9, bod 67.

⁸ Pozri spojené veci T-447/93, T-448/93 a T-449/93 *AITEC a i./Komisia* ECLI:EU:T:1995:130, bod 141.

prilákal zákazníkov z iných členských štátov, a či je možné predpokladať, že opatrenie bude mať viac než len okrajový účinok na podmienky týkajúce sa cezhraničných investícií alebo usadenia sa.

- (23) V tomto prípade je príjemcom spoločnosť, ktorú založili v júni 2016 štyria poskytovatelia zdravotnej starostlivosti v súčasnosti pôsobiaci v budove ambulatného zariadenia v Turzovke, ktorí poskytujú služby výlučne v Turzovke.
- (24) Celkovo je poskytovanie zdravotnej starostlivosti v spádovej oblasti (260 km² s približne 23 140 obyvateľmi) zabezpečované 23 poskytovateľmi všeobecnej a špecializovanej ambulatnej zdravotnej starostlivosti (14 poskytovateľov je sústredených v budove ambulatného zariadenia v Turzovke a 9 inde v meste), z ktorých všetci sú občanmi SR/občanmi s pobytom v SR/spoločnosťami so sídlom na území SR. V súčasnosti je v ambulatnom zariadení v Turzovke vyšetrených/ošetrovaných ročne približne 94 000 pacientov, pričom približne len 16 z nich predstavujú cudzí štátni príslušníci (0,017 %). Vzhľadom na prognózy demografického vývoja v oblasti sa nepočíta s nijakým zvýšením tohto počtu v budúcnosti, skôr naopak.
- (25) Pokiaľ ide o spádovú oblasť, v rámci ktorej príjemca pôsobí, služby poskytované v poliklinike sú štandardné lekárske služby zamerané na miestne obyvateľstvo, ako napr. všeobecná ambulatná starostlivosť (v oblasti všeobecného lekárstva a pediatrie) a špecializovaná ambulatná starostlivosť (v oblasti gynekológie a pôrodnictva, chirurgie⁹, dermatológie a venerológie, neurológie, internej medicíny, otorinolaryngológie, ortopedie, logopédie a rádiológie). Kúpnu zmluvou sa príjemca opatrenia zaväzuje, že zachová rozsah zdravotnej starostlivosti v súčasnosti poskytovanej v predmetnej budove počas obdobia najbližších 10 rokov.
- (26) Očakávané budúce využitie 28,54 % v súčasnosti nevyužívanej plochy ambulatného zariadenia v Turzovke: i) nové zariadenia ambulatnej starostlivosti, ktoré by sa mohli ponúknuť poskytovateľom zdravotnej starostlivosti, ktorí v súčasnosti pôsobia v meste, a/alebo možným novým poskytovateľom zdravotnej starostlivosti, ktorí by prejavili záujem; ii) spoločná recepcia; iii) obchod so zdravotnými potrebami; iv) poskytnutie priestorov pre doplnkové služby (ako sú manikúra, pedikúra atď.), ktoré priamo nesúvisia s poskytovaním zdravotnej starostlivosti. Komisia preto v tejto súvislosti zohľadňuje to, že plocha uvedená v bode iv), ktorá by mohla byť prípadne využitá na komerčné účely, je veľmi malá (podľa slovenských orgánov približne 249 m²), a to, že pretrváva problém s obsadenosťou nevyužitých priestorov zapríčinený nízkym záujmom súkromných investorov o ich prenájom.

⁹ Priestory bývalej polikliniky v Turzovke sa v súčasnosti využívajú na poskytovanie ambulatnej starostlivosti v oblasti všeobecnej chirurgie obyvateľom spádovej oblasti. Ide o ambulatnú starostlivosť, ktorej náplňou je diagnostika náhlych príhod brušných, základné vyšetrenie cievneho a venózneho systému, ošetrovania úrazov – zlomeniny, vyklbenia, popáleniny, excízie a extirpácie drobných patologických rezistencií (lipómy, atheromy), nebezpečné znamienka, ošetrovania hnisavých afekcií, žilových defektov – vredy predkolenia, ako aj dekubity u imobilných pacientov. Cieľom činnosti ambulancie je vytriediť pacientov, ktorí vyžadujú akútnu hospitalizáciu na chirurgickom oddelení alebo oddelení úrazovej chirurgie od tých, ktorí sa môžu liečiť ambulantne.

- (27) Služby zdravotnej starostlivosti budú naďalej poskytované na ambulantnej báze (konzultácie) a kryté/financované prostredníctvom povinného verejného zdravotného poistenia.
- (28) Štandardné služby zdravotnej a lekárskej starostlivosti, ktoré poskytuje príjemca, napokon vykazujú charakteristiky odlišné od iných služieb zdravotnej a lekárskej starostlivosti. Napríklad výber poskytovateľa zdravotnej starostlivosti je do veľkej miery ovplyvnený materinským jazykom a črtami vnútroštátneho systému zdravotníctva a úhrad za zdravotnú starostlivosť, v dôsledku čoho je ošetrovanie v rámci toho istého štátu pre pacientov administratívne jednoduchšie, ako aj rozličnými menami používanými v rozličných členských štátoch. Z uvedeného vyplýva, že cezhraničná hospodárska súťaž je obzvlášť nepravdepodobná v prípade štandardných zdravotných a lekárskejších služieb dostupných na mieste.
- (29) V tejto súvislosti Komisia vo viacerých prípadoch¹⁰ dospela k záveru, že určité činnosti vzhľadom na osobité okolnosti dosahujú čisto miestny rozmer a nemajú takýto účinok na obchod, ak sú splnené tieto kritériá: 1. príjemca dodáva tovar alebo služby na obmedzenom území v rámci členského štátu a je nepravdepodobné, že by prilákal zákazníkov z iných členských štátov. 2. nie je možné predpokladať, že opatrenie bude mať viac než len okrajový účinok na podmienky týkajúce sa cezhraničných investícií alebo usadenia sa.
- (30) Pokiaľ ide o prvé kritérium, Komisia preto už predtým dospela k záveru, že štandardné služby zdravotnej a lekárskej starostlivosti za bežných okolností poskytované v rámci relatívne malého geografického územia by nemali byť považované za služby ovplyvňujúce obchod medzi členskými štátmi, keďže hospodárska súťaž medzi poskytovateľmi takýchto služieb sa vyskytuje len na miestnej úrovni¹¹. Hoci Komisia uznáva, že príslušné ambulantné zariadenie sa nachádza blízko hraníc s Českou republikou, na základe opísaných skutočností a osobitostí služieb poskytovaných ambulantným zariadením v Turzovke sa v prípade opatrenia nedá reálne predpokladať, že by prilákalo zákazníkov z iných členských štátov a ovplyvnilo obchod medzi členskými štátmi.
- (31) Z dostupných informácií vyplýva, že cezhraničné lekárske ošetrovania majú v predmetnom prípade len marginálny význam (len 16 z 94 000 pacientov ošetrovaných v predmetnej poliklinike v minulosti boli cudzí štátni príslušníci). Tieto údaje podporujú záver o neexistencii cezhraničnej hospodárskej súťaže.

¹⁰ Pozri napr. rozhodnutia Komisie vo veciach štátnej pomoci N 258/2000 *Leisure Pool Dorsten*, Ú. v. ES C 172, 16.6.2001, s. 16; C10/2003 *Holandsko – Neziskové prístavy pre rekreačné plavidlá*, Ú. v. EÚ L 34, 6.2.2004, s. 63; N 458/2004 *Editorial Andaluza Holding*, Ú. v. EÚ C 131, 28.5.2005, s. 12; SA.33243 *Jornal de Madeira*, Ú. v. EÚ C 131, 28.5.2005, s. 12; SA.34576 *Portugalsko – Zariadenie dlhodobej starostlivosti, Ústav Jeana Piageta – severovýchod*, Ú. v. EÚ C 73, 13.3.2013, s. 1; N 543/2001 *Írsko – Daňové úľavy pre nemocnice*, Ú. v. ES C 154, 28.6.2002, s. 4; a SA.37904 *Údajná štátna pomoc pre zdravotné centrum v Durmersheime*, Ú. v. EÚ C 188, 5.6.2015.

¹¹ Rozhodnutia Komisie vo veciach štátnej pomoci SA.34576 *Portugalsko – Zariadenie dlhodobej starostlivosti, Ústav Jeana Piageta – severovýchod*, Ú. v. EÚ C 73, 13.3.2013, s. 1; N 543/2001 *Írsko – Daňové úľavy pre nemocnice*, Ú. v. ES C 154, 28.6.2002, s. 4; a SA.37904 *Údajná štátna pomoc pre zdravotné centrum v Durmersheime*, Ú. v. EÚ C 188, 5.6.2015.

- (32) Pokiaľ ide o druhé kritérium, a síce vplyv na podmienky týkajúce sa cezhraničných investícií alebo usadenia sa, Komisia poznamenáva nasledovné body. Po prvé, Komisia poznamenáva, že príjemca nepôsobí a nemá v úmysle pôsobiť na trhoch iných ako na miestnom všeobecnom trhu so službami zdravotnej starostlivosti. Žiaden zo štyroch poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, ktorí sú vlastníkami spoločnosti TURZOVSKÁ POLIKLINIKA s. r. o., nepôsobí na iných trhoch ako na miestnom všeobecnom trhu so službami zdravotnej starostlivosti. Údajná pomoc preto nemôže nepriamo posilňovať postavenie podniku pôsobiaceho na nadnárodnom trhu.
- (33) Po druhé, Komisia konštatuje, že s ohľadom na dodatočné záväzky spojené s predajom¹², je konečná výhoda pre príjemcu dosť obmedzená. Súvisiace záväzky podstatne obmedzujú voľnosť príjemcu budovu využívať a znižujú očakávanú ziskovosť príjemcu.
- (34) Povinnosti kupujúceho i) investovať podstatnú sumu od zdravotníckeho vybavenia/infraštruktúry a ii) zabezpečiť v budove poskytovanie zdravotnej starostlivosti v rovnakom rozsahu ako v súčasnosti podstatne obmedzujú okruh potenciálnych záujemcov o kúpu a znižujú pravdepodobnosť, že by o projekt mohli mať záujem investori z iných členských štátov. V súčasnosti vo všeobecnosti pretrváva nedostatočný záujem poskytovateľov zdravotnej starostlivosti o presťahovanie ich služieb do oblasti, kde je poliklinika umiestnená. Najmä zahraniční investori by s veľkou pravdepodobnosťou mali problém zachovať škálu služieb zdravotnej starostlivosti v rozsahu, v akom sa v budove poskytuje v súčasnosti. Väčší predpoklad dosiahnuť cieľ slovenských orgánov, a to zabezpečiť primerané poskytovanie služieb zdravotnej starostlivosti, má kupujúci, ktorý už takéto služby poskytuje.
- (35) V spádovej oblasti je vo všeobecnosti len veľmi malý podiel podnikov so zahraničnou účasťou¹³. Žiadny z nich nie je poskytovateľom služieb zdravotnej starostlivosti. Dvaja z nich pôsobia v oblasti prenajímania nehnuteľností.
- (36) S ohľadom na uvedené Komisia pripúšťa, že v spádovej oblasti nie je nijaký dopyt po podobnom majetku. Na predaj je len jedna podobná nehnuteľnosť. Nie je však o ňu záujem zo strany nijakého potenciálneho kupujúceho.
- (37) Po tretie, spádovou oblasťou polikliniky je veľmi malá, odľahlá oblasť s nepriaznivou demografickou prognózou, charakteristická nízkou atraktivitou pre investorov.
- (38) Na záver, s ohľadom na záväzky spojené s predajom a sociálno-ekonomickú situáciu v regióne polikliniky sa javí nepravdepodobné, že by sa o ňu mohli zaujímať investori z iných členských štátov.

¹² Odpredaj majetku za 307 902 EUR je podmienený i) ďalšími investíciami nadobúdateľa v hodnote 505 698 EUR v priebehu ďalších 10 rokov a ii) tým, že rozsah zdravotnej starostlivosti v súčasnosti poskytovanej v predmetnej budove sa zachová počas obdobia najbližších 10 rokov.

¹³ Podiel súkromných spoločností so zahraničnou účasťou predstavuje 11 %, väčšina z nich je však neaktívna alebo veľmi malá (len 1 zamestnanec).

- (39) Na základe celkového posúdenia uvedených informácií, konkrétne situácie na relevantnom trhu, stanovisko príjemcu podnikajúceho na uvedenom trhu a štruktúru obchodu s predmetnými službami, sa Komisia domnieva, že je možné predpokladať, že opatrenie bude mať viac než len okrajový účinok na podmienky týkajúce sa cezhraničných investícií alebo usadenia sa.
- (40) Z tohto dôvodu Komisia zastáva názor, že opatrenie nemá potenciál ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.

5. ZÁVER

- (41) Vzhľadom na uvedené informácie, keďže skúmané opatrenie nemá potenciál ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi, nie je potrebné preskúmať ostatné kumulatívne podmienky existencie štátnej pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.
- (42) Komisia preto na základe uvedeného posúdenia dospela k záveru, že dané opatrenie nepredstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

V prípade, že tento list obsahuje dôverné informácie, ktoré by nemali byť sprístupnené tretím stranám, oznámte túto skutočnosť Komisii do pätnástich pracovných dní odo dňa jeho doručenia. Ak Komisii nebude v stanovenej lehote doručená odôvodnená žiadosť, bude to považovať za súhlas so sprístupnením plného znenia tohto listu v autentickom jazyku tretím stranám a s jeho uverejnením na webovom sídle: <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Žiadosť obsahujúcu uvedené informácie je potrebné zaslať doporučeným listom alebo faxom na adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Greffe
1049 Brussels
Belgium
Stateaidgreffe@ec.europa.eu
Fax: +32 2 296 1242.

S úctou
za Komisiu
Margrethe VESTAGER
členka Komisie

